

Yleisjaosto hyväksyi sen toimenpiteen, että valtiovarainministeriölle oli luovutettu 20 kpl »Helsingin kaupungin taloussuunnitelma vuosiksi 1966—1975» -nimistä julkaisua hintaan 10 mk/kpl (yjsto 12.9. 6758 §); ulkoasiainministeriölle päätettiin myydä »Helsinki ja helsinkiläiset» -kuvateosta ministeriön pyynnön mukaisesti erikielisinä hintaan 16.68 mk/kpl (yjsto 3.1. 5022 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan seuraavat julkaisut ym. tiedotuspäällikön käyttöön 700 kpl tekstillä »Helsinki» ja 300 kpl tekstillä »Helsingfors» varustettuja tiedotusaineiston jakelukansioita, käyttäen tarkoitukseen enintään 1 500 mk (yjsto 18.4. 5789 §); 150 kpl »Arkkitehtuuriopas»-nimistä ja 150 kpl »Getting to know Helsinki» -nimistä teosta käyttäen tarkoitukseen enintään 975 mk (yjsto 2.5. 5887 §); 20 kpl »Arkkitehti — Arkitekten» -nimisen lehden numeroa 1—2/1967 sekä 100 kpl »Lenin Suomessa» -nimistä teosta enintään 126.50 mk:n hintaan (yjsto 9.5. 5947 §); »Tietoja Helsingistä» -kortin uutta ja korjattua painosta 1 000 kpl suomeksi, 500 kpl ruotsiksi, 500 kpl englanniksi ja 500 kpl saksaksi (yjsto 14.2. 5328 §); 500 kpl Helsinkiä koskevaa värikuvakirjaa 4 mk:n kappalehintaan (yjsto 4.12. 7436 §); venäjänkielinen versio Kallion virastotaloa esittävästä elokuvasta enintään 2 050 mk:n hintaan (yjsto 4.4. 5662 §); kaupunginjohtajan käyttöön 20 kpl ruotsinkielistä »J. A.

Ehrenströmin elämäkerta» -nimistä teosta, joista 10 kpl nahkaselkäisenä ja 10 kluuttikantisena (yjsto 4.12. 7438 §); kaupunginjohtajalle, apulaiskaupunginjohtajille ja kaupunginsihteerille kotiosoitteella sekä kaupunginkansliaan »Svenska Stadsförbundet Tidskrift» -niminen julkaisu v:ksi 1968 (yjsto 21.11. 7336 §); 150 kpl »Tietoja kaupungeista ja kauppaloista sekä Kaupunkiliitosta 1967» -nimistä vihkosta 2.50 mk/kpl jaettavaksi kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille sekä erälle kaupungin viranhaltijoille (yjsto 14.3. 5513 §); yhteiskuntatiet. lis. Jussi Linnamon kirjoittamaa »Suomi maailmantaloudessa» -nimistä teosta 10 kpl 4 mk/kpl (yjsto 15.8. 6591 §).

Eräitä kaupungin julkaisemia teoksia lahjoitettiin mm. erälle ulkomaisille ja kotimaisille kirjastoille, yhdistyksille ja yksityisille henkilöille sekä erälle kaupungin viranhaltijoille heidän merkkipäivinään.

Kunnallisvaalit. Kaupunginhallitus päätti anoa Uudenmaan lääninhallitukselta lupaa muodostaa v:n 1968 kunnallisvaaleja varten äänestysalueita, joiden asukasluku on yli 3 000, mutta ei yli 4 000 kaupunginvaltuuston 27.1.1965 ja 3.11.1965 tekemillä päätöksillä vahvistamien äänestysalueiden osalta. Lisäksi anottiin, että äänestysalue 172 käytännöllisistä syistä saataisiin säilyttää jakamattomana. Lääninhallitus oli 12.10. suostunut hakemukseen (5.10. 2689 §, 26.10. 2887 §).

2. Oikeudenhoito, järjestys- ja suojelutehtävät

Maistraatti. Kaupunginhallitus päätti korottaa maistraatin lisäjäsenenä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkion 686 mk:ksi/kk 1.6. lukien (25.5. 1583 §).

Seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä: 11. pl:aan kuuluva tarkkaaja-apulaisen virka kauintaan kertomusvuoden loppuun ja kaksi kaupun-

ginpalvelijan virkaa kauintaan v:n 1968 loppuun (12.1. 144 §, 14.12. 3429 §).

Merkittiin tiedoksi kaupunginreviisorin ilmoitus maistraatin I julkisen notaarin leimamerkkien tilityksissä todetuista epäselvyyksistä. Kaupunginreviisorin kirje alkuperäisine liitteineen päätettiin lähettää valtiovarainministeriön vero-osastolle tiedoksi ja asian edellyttämiä toimenpiteitä varten sekä jäl-

jennös asiakirjavihosta oikeusministeriölle tiedoksi (yjsto 11.7. 6434 §).

Määrärahojen jakoa muutettiin siten, että sairauslomasijaisten palkkaamista varten merkitystä osamäärärahasta siirrettiin 142 mk sunnuntai- ja ylityö- sekä päivystyskorvausten suorittamista varten merkittyyn osamäärärahaan (26.1. 298 §).

Rakennustarkastusviraston tarkastusosaston tp. 31. pl:aan kuuluvaan tarkastusinsinööriin virkaan valitun dipl.ins. Pentti Nissisen kanssa päätettiin tehdä palkkasopimus enintään 2 600 mk:n suuruisin kuukausipalkoin 1.1.1968 alkaen joko 3 v:ksi tai toistaiseksi, irtisanomisaika 3 kk. Sopimuspalkkaa saatiin korottaa 1.1.1968 alkaen 3 % ja 1.6.1968 alkaen 3.5 %, jolloin kaupunginvaltuuston vastaavaksi ajaksi ehkä päätettäviä yleis- ja tasokorotuksia ei palkkaan enää sovelleta (7.12. 3356 §).

Kaupunginhallitus oikeutti viraston uusimaan os. pääll. Olavi Törmäsen palkkaussopimuksen 1.7. lukien sekä os. pääll. Taisto Vainion ja tekn. siht. Aulis Samuelssonin palkkaussopimukset 1.6. lukien entisin palkoin ja ehdoin. Koneteknillisten tarkastajien osalta olisi tehtävä uusi esitys sopimuspalkkaukseen siirtymisestä sen jälkeen, kun kaupunginvaltuusto on päättänyt uudesta sopimuspalkkatasosta ja siinä yhteydessä käsiteltäväksi, kun kaikki kaupungin sopimuspalkkaukset tulevat tämän perusteella uuden järjestelyn kohteeksi (22.6. 1945 §).

Tietutkimuksen monistus- ja painatuskustannuksia varten myönnettiin enintään 2 000 mk (yjsto 3.1. 5050 §).

Kaupunginhallitus päätti jatkaa kaupungin sisääntuloväylien siisteyttä ja kuntoa koskevan selvityksen valmistumisen määräaikaan tutkimusselostuksen osalta kertomusvuoden maaliskuun loppuun ja offsetpainatusvaiheen osalta huhtikuun loppuun sekä vahvistaa tutkimusselostuksen painosmäärän 500 kpl:ksi (9.2. 442 §).

Kaupunginhallitus antoi v. 1966 (ks.s. 138) eräiden virastojen ja laitosten tehtä-

väksi harkita toimenpiteitä niiden epäkohtien poistamiseksi, joita oli tuotu esiin rakennustarkastusviraston suorittamassa, kaupungin ranta- ja rautatiealueiden siisteyttä, kuntoa ja yleistä ulkonäköä koskevassa tutkimuksessa. Virastot ja laitokset olivat antaneet selvityksensä asiassa suorittamistaan toimenpiteistä, minkä jälkeen kaupunginhallitus kehotti kiinteistövirastoa ja rakennustarkastusvirastoa harkitsemaan toimenpiteitä Vantaanjoen rannoilla olevien pyykkilautojen poistamiseksi ja autojen pesun kieltämiseksi sekä kaupungin että yksityisten omistamilla ranta-alueilla ja kiinteistölautakuntaa huolehtimaan esityksensä edellyttämistä aloitteista ao. virastoille ja laitoksille. Yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin mahdollisuuksien mukaan kiirehtimään eniten Vantaanjoen laatua pilaavien viemäroimättömien alueiden viemärointiä. Rakennustarkastusvirastoa, kaupunkisuunnitteluvirastoa, kiinteistövirastoa, rakennusvirastoa, satamalaitosta, urheilu- ja ulkoiluvirastoa, sähkölaitosta, vesilaitosta, kaasulaitosta ja teuraslamolaitosta kehoitettiin kertomusvuoden loppuun mennessä antamaan selostuksensa vuoden aikana suorittamistaan toimenpiteistä (23.2. 602 §).

Laatubetoni Oy:lle päätettiin palauttaa etukäteen suoritetusta aitausmaksusta aikaa 1.9.—15.10. vastaava erä, 1 388 mk (yjsto 5.9. 6729 §).

Ulosottoviraston erälle vahtimestarille päätettiin hankkia virkapuku (yjsto 7.3. 5507 §).

Kaupunginvoutien virkasivutuloistaan korvaamia palkkakustannuksia koskevat ilmoitukset merkittiin tiedoksi (yjsto 28.2. 5452 §).

Raastuvanoikeus. Kaupunginhallitus myönsi 13 762 mk 7. pl:n tp. toimistoapulaisen palkkaamiseksi konekirjoitustehtäviä varten sekä 14. pl:n tp. kaupunginpalvelijan palkkaamiseksi, kummatkin ajaksi 1.3.—31.12. (2.2. 399 §).

Raastuvanoikeuden irtaimistonhoitajan palkkio korotettiin 130 mk:ksi/kk 1.4. lukien (22.3. 916 §).

Asiamiestoimistoa kehoitettiin oikeusministeriölle annettavassa selityksessä esittämään palkkalautakunnan toimiston esittämällä perusteilla hylättäviksi valitukset, joita kunnallisneuvosmiehet Aarne Kesänen ja Armas Linnamaa sekä vanhemmat oikeusneuvosmiehet Eero Rönkä ym. olivat tehneet kaupunginvaltuuston 21.6. tekemästä päätöksestä, joka koski eräiden virkojen palkkauksen järjestelyä (10.8. 2162 §).

Merkittiin tiedoksi, että Uudenmaan lääninhallitus oli hylännyt nuor. oikeusneuvosmiehen Jouko Syrjälän valituksen, joka koski pikakirjoituslisän saamista, ja päättänyt, ettei pikakirjoitustaidosta voida katsoa olevan sellaista huomattavaa etua ao. viran hoidolle, että siitä olisi maksettava pikakirjoituslisää (1.11. 2983 §).

Yleisjaosto myönsi kohtuussyistä rva Martta Kivistölle 100 mk:n suuruisen korvauksen viallisen tuolin raastuvanoikeuden odotushuoneessa aiheuttamasta puvun repeytymisestä (yjsto 17.10. 7058 §).

Kaupunginviskaalinvirasto. Merkittiin tiedoksi, että valtioneuvoston oikeuskansleri oli myöntänyt varat. Aarne Wirralle anomuksesta eron I kaupunginviskaalin virasta ja nimittänyt ylemmän palkkaluokan kaup. visk. Paavo Somiskan I kaupunginviskaaliksi 1.11. lukien (29.6. 2015 §, 9.11. 3062 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa tp. apulaissyöttäjien palkkiot rangaistusmääräysten käsittelemisestä seuraaviksi 1.3. lukien toistaiseksi, kuitenkin kauintaan siihen saakka, kunnes rangaistusmääräysmenettelyä koskeva mahdollinen uusi lainsäädäntö astuisi voimaan.

Luokka	Rangaistusvaatimusten lukumäärä vuodessa	Palkkio mk/kk
I	alle 2 000	70
II	2 001— 6 000	125
III	6 001—10 000	180
IV	10 000—14 000	235
V	yli 14 000	290 (23.2 614 §).

Edelleen siirrettiin 470 mk v:n 1966 talousarvion ao, tililtä käytettäväksi kertomusvuonna kaupunginviskaaleille v:n 1966 kesäkaudelta myönnettävien vapaiden syytepäivien johdosta palkattavien sijaisten palkkausmenoihin (4.1. 73 §).

Poliisilaitoksen entiselle vanh. konst. Arnold Arjastolle päätettiin suorittaa poliisilaitoksen kaluston kunnossapidosta 526 mk/kk 1.10. lukien (9.11. 3032 §).

Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavissa lausunnoissaan ilmoittaa puoltavansa poliisilaitoksen työvoiman lisäämistä ja kaluston täydennys Hankintoja koskevien esitysten hyväksymistä sellaiseenaan (9.3. 728, 729 §).

Kaupunginhallitus kehotti rahatoimistoa suorittamaan 31.7. mennessä 8 322 365 mk lääninkonttoriin kaupungin osuutena poliisilaitoksen v:n 1966 ylläpitokustannuksista (25.5. 1539 §).

Poliisilaitoksen ja huoltopoliisin pidätettyjen ruoanvalmistajille suoritettava korvaus vahvistettiin 1.1. lukien 1.48 mk:ksi tarjottua ateriaa kohti (16.3. 813 §).

Yleisjaosto päätti vahvistaa v:n 1966 kaluston hankintoja varten nostetun ennakon tilityksen loppusummaksi 12 729 mk ja kaluston kunnossapitoa varten nostetun ennakon tilityksen loppusummaksi 5 523 mk sekä kertomusvuoden hankintatilitysten loppusummaksi 5 523 mk, kertomusvuoden tilitysten loppusummaksi kaluston kunnossapitoa varten nostetun ennakon osalta 5 961 mk, kaluston vuotuishankintoja varten nostetun ennakon osalta 3 558 mk ja kaluston perushankintoja varten nostetun ennakon osalta 7 046 mk. Määrät hyväksyttiin maksettaviksi ao. määrärahoista (yjsto 21.2. 5385 §, 31.10. 7170 §).

Kaupunginvaltuusto teki v. 1966 (ks.s. 12) päätöksen poliisitalon rakentamisesta Laakson sairaala-alueen eteläosaan. Tämän perusteella kaupunginhallitus päätti,

että poliisitalon suunnittelemiseksi järjestetään kutsukilpailu maan arkkitehdeille

tarkoituksenmukaisen, toiminnallisesti hyvän ja edullisiin taloudellisiin ratkaisuihin perustuvan rakennuksen aikaansaamiseksi,

että yleisten töiden lautakuntaa kehoitetaan tekemään ehdotus kustannusarvioineen,

että paikoitustalon rakentamisesta kortteliin n:o 308 toistaiseksi luovutaan ja

etteivät yleisten töiden lautakunnan kirjessä n:o 108/11.3.1963 tehdyt muut esitykset toistaiseksi antaneet aihetta enempiin toimenpiteisiin (18.5. 1453 §).

Kaupunginhallitus päätti, että 15.—16.1. 1968 pidettävien valitsijamiesvaalien aikana järjestyksen valvonta- ja vartiotehtäviä äänestyshuoneistoissa suorittaville poliisimiehille saatiin suorittaa palkkiona 5.50 mk/t mikäli tehtävä suoritetaan asianomaisen säännöllisen palvelusvuoron ulkopuolella (30.11. 3239 §).

Poliisilaitoksen siviilirekisteritoimiston ja henkikirjoitustoimiston muuton yhteydessä suoritetuista puhelimien ja kaluston siirroista aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten myönnettiin 500 mk (yjsto 25.7. 6514 §, ks. kiinteistöt).

Kaupunginhallitus päätti lahjoittaa viisi BMW R -60 -merkkistä moottoripyörää varusteineen ja viisi moottoripyöräradiota, kaikki yhteishinnaltaan 44 604 mk, luovutettavaksi valtiolle sillä ehdolla, että niitä saa käyttää vain Helsingin poliisilaitos liikenteen valvonta- ja ohjaustyössä (18.5. 1456 §).

Poliisilaitokselle myönnettiin lupa kevytrakenteisen ulkoantennin asentamiseen Myllypuron vesitornin katolle ja kauko-ohjattavien radiolaitteiden sijoittamiseen mainitun vesitornin sisätasanteelle seuraavin ehdoin:

1. Radiolaitteet ja niitä varten tarvittava koppi on sijoitettava putkihuonetilaa yhtä tasoa ylemmäksi (taso+72.55) kuin poliisilaitoksen esityksen liitteessä olevassa piirustuksessa on osoitettu.

2. Antennin sijoituksesta ylimmän säiliön katolle on neuvoteltava TVH:n lentokenttä-

viranomaisten kanssa ja saatava siihen heidän suostumuksensa.

3. Tämä lupa ei oikeuta pääsyyn putkihuonetiloihin tasoa +72.55 alemmaksi, jonne johtavat teräksiset kiertoportaat, koska sieltä avautuvat avonaiset oviaukot itse vesisäiliötilaan.

4. Laitteiden vaatimista kaapelinvedoista on ennen niiden asentamista annettava vesilaitokselle selvitys ja saatava siihen vesilaitoksen hyväksyminen.

5. Vesilaitos hankkii radiolaitetiloihin erillisen alasähkömittarin ja veloittaa poliisilaitosta sen käyttämästä sähköstä sähkölaitoksen tariffin mukaan.

6. Porrasvalaistuksen, siivouksen ym. kulujen korvauksena poliisilaitos suorittaa vesilaitokselle toistaiseksi 200 mk vuodessa (27.4. 1220 §).

Ivar Gordien rahasto -nimisen lahjoitusrahaston korkovaroista myönnettiin 200 mk avustuksena poliisilaitoksen vanhemmalle konstaapelille Viljo Kettuselle ja hänen perheelleen (27.4. 1223 §).

Helsingin Poliisilaulajat -yhdistyksen Länsi-Saksaan tehtävän konserttimatkan tukemiseksi yleisjaosto päätti, että kaupunki antaa puolen sivun ilmoituksen yhdistyksen toimittamaan saksankieliseen ohjelmajulkaisuun. Matkailutoimistoa kehoitettiin huolehtimaan tarvittavan aineiston toimittamisesta yhdistykselle. Ilmoituksesta aiheutuvan laskun maksamiseen myönnettiin 250 mk (yjsto 18.4. 5783 §).

Oikeustalon rakentaminen. Kaupunginvaltuusto päätti 10.5. oikeustalon rakentamisesta Kallion kortteliin n:o 303. Tämän johdosta kaupunginhallitus kehotti yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin talon suunnittelemiseksi ja tekemään tarvittavat esityksensä kaupunginhallitukselle. Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin samoin kiireellisesti tarkistamaan oikeustalon huoneohjelma sekä kaupunkisuunnittelulautakuntaa tekemään kaupun-

ginhallitukselle esitys alueen asemakaavan muuttamisesta (18.5. 1451 §).

Holhouslautakunnan tp. vahtimestarille päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen v. 1965 vahvistaman päivittäisen 3-tuntisen säännönmukaisen työajan lisäksi suoritetusta työstä, siltä osin kuin se yhdessä em. säännöllisen työajan kanssa ei ylitä virkasäännön 17 §:n 1 momentin mukaista virasto- ja muun toimistotyön säännöllistä työaikaa, palkkalautakunnan v. 1965 vahvistamien ohjeiden mukaisesti laskettava korottamaton tuntipalkka ja tämän lisäksi tehdystä työstä voimassa olevien määräysten mukainen lisä- tai ylityökorvaus (5.5. 1341 §).

Toimiston palkkiotoimiselle tp. vahtimest. Kerttu Erikssonille päätettiin kohtuussyistä suorittaa virkasäännön 39 §:n määräysten mukaisesti laskettava korvaus hänelle sairauden johdosta ajaksi 4.4.—31.5. myönnetyn palkattoman virkavapauden ajalta (6.7. 2090 §).

Holhouslautakuntaa kehoitettiin yhteistoiminnassa järjestelytoimiston ja hankintatoimiston kanssa huolehtimaan holhoustililomakkeiden painattamisesta kaupungin kustannuksella. Tarvittavat lomakkeet saatiin korvauksetta luovuttaa holhoojille. Painatuskustannuksia varten myönnettiin 909 mk (6.7. 2084 §, yjsto 29.8. 6694 §).

Asutuslautakunta. Vuokra-alueiden järjestelytoimituksissa uskottuina miehinä olleille asutuslautakunnan jäsenille päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen v. 1964 tekemässä päätöksessä tarkoitettuina palkkioina yht. 3 036 mk (yjsto 31.1. 5243 §, 11.4. 5737 §, 25.4. 5872 §, 6.6. 6202 §, 17.10. 7062 §, 12.12. 7524 §, 19.12. 7571 §).

Vesilautakunta. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupungin ao. viranomaisia suorittaessaan tai suorittuttaessaan maaperään kohdistuvia rakentamis- ym. toimenpiteitä, jotka voivat vaikuttaa pohjaveden korkeuteen, ottamaan huomioon vesilautakunnan kirjeessä mainitut pohjavesiintymien suojelunäkökohdat (2.2. 370 §).

Suojelutoiminta koskevat asiat

Palolautakunnan hallintoon päätettiin siirtää korttelin n:o 29084 tontilla n:o 1 oleva paloasema (Vanha Turun maantie 2) (16.2. 523 §).

Palolaitoksen kapellimestarin palkkiovirasta maksettava palkkio korotettiin 560 mk:ksi/kk 1.6. lukien (25.5. 1566 §).

Hyväksytyyn sukeltajakoulutuksen suorittaneille palolaitoksen viranhaltijoille maksettavat sukellusrahat päätettiin korottaa 1.2. lukien niiltä päiviltä, jolloin he joutuvat pelastustöiden vuoksi suorittamaan sukelluksia, sukellusten tapahtuessa 0—10 m:n syvyyteen 18.75 mk:ksi, sukellusten tapahtuessa yli 10 m:n syvyyteen 26.35 mk:ksi sekä niiltä päiviltä, jolloin heillä on sukellusharjoituksia, sukellusta suorittavan harjoituksen johtajan ja kouluttajan osalta 13.20 mk:ksi ja muiden sukellusta suorittavien osalta 6.60 mk:ksi (19.1. 233 §).

Eräiden palolaitoksen viranhaltijain pitämättä jääneiden v:n 1966 vapaiden kesälautaiden korvaamiseksi myönnettiin yht. 544 mk (22.3. 906 §, 24.8. 2296 §).

Palolaitoksen siivooja Tyyne Halmu oli ilmoituksensa mukaan valittu laitoksen 3. pl:n siivoojan virkaan 11.4.1951. Kaupunginvaltuusto oli 28.11.1951 muuttanut virkasuhteen työsopimussuhteeksi vastaavin palkkaeduin 1.3.1952 lukien, siten että virkasuhteesta työsuhteeseen siirretyille oli suoritettava virkasäännön mukaiset ikälisät, joita Halmulle ei kuitenkaan ollut maksettu. Se ettei hän aikaisemmin ollut puuttunut asiaan, aiheutui siitä, että hän oli käsittänyt väärin kaupunginvaltuuston päätökset. Helsingin kunnallisten työntekijäin ja viranhaltijain yhteisjärjestö teki esityksen asian korjaamiseksi, mutta kaupunginhallitus hylkäsi esityksen 28.9. sillä perusteella, että Halmu oli valittu virkaan sopimuspalkalla. Anojan ilmoituksen mukaan ei häntä virkaan valittaessa ollut puhetta sopimuspalkasta. Anoja pyysi kaupunginhallitusta ottamaan

asian uudelleen käsiteltäväksi ja velvoittamaan palolaitoksen korjaamaan anojan peruspalkan 3. pl:n peruspalkan mukaiseksi sekä suorittamaan ao. ikälisät ja muut sosiaaliset etuisuudet. Koska työhön ottaminen oli tapahtunut suullisesti, ei palkkalautakunta ole voinut saada selville, että palkkaus olisi ollut 3. pl:n mukainen. Halmu ei myöskään ole voinut esittää mitään näyttöä väitteittensä tueksi. Päinvastoin on asiakirjoissa ilmennyt selvästi, että palkanmaksuissa ja muissa olosuhteissa ei ole tapahtunut virheellisyysä. Lautakunnan ehdotuksen mukaisesti kaupunginhallitus katsoi, ettei sivoija Halmun anomus antanut aihetta enempään toimenpiteisiin (28.9. 2643 §, 14.12. 3432 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa palolaitoksen suorittamasta avunannosta, vartioinnista ja kaluston lainauksesta perittävät uudet maksut tulemaan voimaan 1.1.1968 lukien (14.12. 3416 §, kunn.as.kok. n:o 113).

Lääninhallituksen päätös Helsingin maalaiskunnan palojärjestyksen kumoamisesta Vuosaaren osalta päätettiin saattaa kunta-laisten tietoon. Samalla päätettiin ilmoittaa, että Helsingin kaupungin palojärjestyksestä on vastaisuudessa noudatettava myös Vuosaaren alueella (19.1. 182 §).

Kauppa- ja teollisuusministeriön asettama palavien nesteiden varastojen palontorjuntatoimikunta oli saanut valmiiksi mietintöluonnoksensa ja siihen liittyvän ehdotuksen ministeriön päätökseksi palavien nesteiden varastojen palontorjunnasta. Kaupunkiliiton toimisto oli lausunnon laatimista varten pyytänyt tietoa niiden liiton jäsenkuntien mielipiteestä, joiden alueilla on huomattavia palavien nesteiden varastoja. Palolautakunta ja satamalautakunta olivat esittäneet eräitä muutoksia ehdotukseen. Kaupunginhallitus päätti lähettää ko. lausunnoista jäljennökset Kaupunkiliiton toimistolle ilmoittaen lausuntonaan yhtyvänsä lautakuntien kannanottoihin (23.11. 3198 §).

Palolautakuntaa kehoitettiin alistamaan

kaupunginhallituksen tutkittavaksi lautakunnan 19.12. tekemä päätös, jolla palopäällikköä oli kehoitettu ryhtymään toimenpiteisiin moottoriajoneuvoasetuksen muuttamiseksi siten, ettei palokunnan toimintaan liittyvä kunnallinen sairaankuljetus vaatisi liikennelupaa. Lautakuntaa kehoitettiin nimenomaan antamaan lausuntonsa siitä, oliko ko. päätöksellä tarkoitettu kehottaa palopäällikköä valmistelemaan asiasta selvitys lautakunnan edelleen käsiteltäväksi vai ryhtymään välittömästi omissa nimissään päätöksessä mainittuihin toimenpiteisiin (28.12. 3534 §).

Kaupunki oli hakenut muutosta raastuvan oikeuden v. 1962 (ks.s. 178) antamaan päätökseen, joka koski Tilgmann Oy:n kirjapainotalon tulipaloo. Helsingin hovioikeus antoi asiasta päätöksensä 5.5.1967. Päätöksessä harkittiin oikeaksi, muuttaen raastuvan oikeuden päätöstä, tuomita yhtiön toimitusjohtaja ja varastopäällikkö 3 600 mk:n ja 300 mk:n sakkoihin, koska he olivat laiminlyöneet velvollisuuden noudattaa tulenaran selluloidin varastoimisesta annettuja määräyksiä. Lisäksi velvoitettiin mainitut henkilöt ja Tilgmann Oy yhteisvastuullisesti suorittamaan kaupungille korvauksia palossa vaurioituneesta palokalustosta ja varusteista yht. 3 060 mk sekä kaupungin palomiehille maksamasta näiden sairausajan palkasta 15 132 mk, mistä oli kuitenkin vähennettävä tapaturmaviraston kaupungille korvaamat 9 184 mk. Kaupungille suoritettaville määrille oli maksettava korkoa 5% 4.12.1961 lukien. Kaupungin muut korvausvaatimukset oli hylätty, koska oikeutta vuoden palkkaa vastaavaan korvaukseen, hautausapumaksuun sekä leskieläkkeeseen ja kasvatuseräapunaan oli pidettävä surmansa saaneiden kuolemansyystä riippumattomana, virkasuhteeseen liittyvänä etuna. Oikeudenkäyntikuluja joutuivat asianosaiset suorittamaan kaupungille yht. 150 mk. Kaupunginhallitus päätti merkitä hovioikeuden päätöksen tiedoksi ja tyytyä siihen (25.5. 1577 §).

Suomen Työnantajain Keskusliiton asettama toimikunta, jonka tuli suunnitella öljytuotealan suojelutoimenpiteitä, oli esittänyt paloturvallisuuden ja väestönsuojelun tehostamista Laajasalon öljyvarastoalueella. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa toimikunnalle, että Laajasalon paloasema tullaan rakentamaan lähiaikoina, heti asemakaavan vahvistamisen jälkeen ja että sinne tullaan sijoittamaan yksi tehokas vaahtosammutusauto. Väestönsuojelukysymyksen osalta päätettiin toimikunnalle antaa jäljennökset väestönsuojelulautakunnan ja satamalautakunnan lausunnoista (8.6. 1756 §).

Eräät palolaitoksen autot ja käyttökelpoton irtaimisto päätettiin joko myydä tai käyttää havainto- ja harjoitusvälineinä (yjsto 7.3. 5494 §, 11.4. 5759 §, 13.6. 6251 §, 25.7. 6518 §).

Pukimäellä Asterintien ja Ukkostien kulmauksessa sijaitseva avonainen palokaivo päätettiin täyttää (yjsto 11.4. 5765 §).

Palolautakuntaa kehoitettiin huolehtimaan siitä, että palolaitoksen hallussa olevat, museoesineiksi katsottavat esineet kaupunginhallituksen v. 1955 tekemän päätöksen mukaisesti ilmoitetaan kaupunginmuseolle korthistoimista varten ja sopimaan niiden säilyttämisestä (23.2. 596 §).

Haagan paloaseman aulassa oleva virvokioski päätettiin vuokrata edelleen kertomusvuodeksi Helsingin palokunnan urheilijat-yhdistykselle, vuokra 10 mk/kk (2.2. 386 §).

Henkilöauton vaurioitumisesta aiheutuneita korjauskustannuksia varten myönnettiin palokorpr. Putte Villströmille 470 mk tavanomaisilla ehdoilla (yjsto 4.7. 6407 §).

Helsingin palomiesten ammattiosastolle myönnettiin 1 250 mk:n suuruinen avustus yhdistyksen edustajien lähettämistä varten Tukholmassa pidettäville palomiesten pohjoismaisille opintopäiville (yjsto 7.2. 5311 §); Helsingin palolaitoksen esimiehet -yhdistykselle myönnettiin 200 mk osanottajien lähettämiseksi em. opintopäiville (yjsto 21.3. 5625 §); Suomen Palopäällystöliitolle myön-

nettiin 1 500 mk:n avustus ns. Jehu-Maljakilpailujen järjestämistä varten (yjsto 11.4. 5768 §) ja Helsingin Palokunnan Urheilijat-yhdistykselle 2 500 mk edustajien lähettämistä varten Göteborgissa pidettäviin palomiesten pohjoismaisiin mestaruuskilpailuihin (yjsto 6.6. 6189 §).

Nuohoustoimen uuden johtosäännön vahvistamista koskeva asia. Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus käsitellessään nuohoustoimen uuden johtosäännön vahvistamista koskevaa valitusta (v:n 1966 kert. s. 142) oli katsonut, että kaupungin piirinuohoojat ovat itsenäisiä elinkeinonharjoittajia, jotka palolautakunta valitsee ja joille lautakunta myöntää erikoisen toimiluvan eivätkä näin ollen kaupungin viranhaltijoita. Kunnallislain 10 §:n säännösten mukaan kaupunginvaltuusto voi antaa johtosäännöt vain lautakuntia ja viranhaltijoita varten. Tämän vuoksi ja kun nuohoustoimen johtosääntöä voidaan pitää ainoastaan palolautakuntaa velvoittavana sääntönä eikä sillä voida määrätä nuohoojien oikeuksista tai velvollisuuksista ja kun kaupunginvaltuuston hyväksymä nuohoustoimen johtosääntö on näin ollen lainvastainen, niin lääninhallitus oli kumonnut valituksenalaisen päätöksen siltä osin kuin se koski mainitun johtosäännön vahvistamista. Asiamiestoimistoa kehoitettiin hakemaan muutosta päätökseen (2.3. 703 §).

Väestönsuojelu. Suojarakenneohjaajan virka päätettiin julistaa haettavaksi siten, että hakijat saisivat esittää oman palkkavaatiuksensa (8.6. 1764 §).

Kaupunginhallitus oikeutti väestönsuojelulautakunnan käyttämään talousarvioon väestönsuojien perusparannuksiin merkittyä määrärahaa. Tällöin olisi työt kuitenkin pyrittävä sopeuttamaan työllisyyden kausivaihtelujen mukaisesti siten, ettei työvoiman määrä kesällä ylittäisi talvikauden työvoimaa (2.3. 702 §).

Kaupungin virastoja ja laitoksia kehoitettiin tilaamaan hallinnossaan olevien ra-

kennusten ja väestönsuojien LVI-automaattikalaitteiden kunnossapitotyöt rakennusviraston talorakennusosastolta (8.6. 1753 §).

Vuoden 1964 talousarvion pääomamenoihin väestönsuojia varten merkityistä siirtomäärärahoista myönnettiin Kastelholmantien kalliosuojan sisustustöihin 139 908 mk sekä v:n 1966 talousarvion vastaavista määrärahoista 500 000 mk (14.9. 2526 §, 16.11. 3116 §) ja Kanavapuiston kalliosuojan sisätöiden aloittamiseen 824 600 mk (12.1. 137 §). Kertomusvuoden vastaavista määrärahoista myönnettiin 100 000 mk Lehtisaaren kalliosuojatöiden kaupungin osuuden maksamista varten. Seurakuntien Lehtisaaritoimikunnalta päätettiin samalla pyytää yksityiskohtainen selvitys kohonneiden rakennuskustannusten syistä (8.6. 1763 §).

Merkittiin tiedoksi sisäasiainministeriön ilmoitus Kanavapuiston ja Valpuripuiston kalliosuojalainojen II erän maksattamisesta (4.1. 32 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä jäljempänä mainittujen kalliosuojien luonnos- ja pääpiirustukset: Insinööritoimisto Antti Salosen laatimat Erottajan kalliosuojan pääpiirustukset. Louhintatöihin saatiin ryhtyä välittömästi ja tarkoitukseen saatiin käyttää kertomusvuoden talousarvioon yleisten väestönsuojien rakentamiseen merkittyä 1.4 mmk:n määrärahaa. Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä Sanoma Oy:n myöntämän työluvan ehdot ja niihin perustuvan sopimuksen seuraavasti: Sen jälkeen kun Helsingin kaupunki on pyytänyt allekirjoittaneelta yhtiöltä lupaa Erottajan-Korkeavuorenkadun kalliosuojan peruskorjaustöiden suorittamiseen, niin Sanoma Osakeyhtiö, kyseessä olevan kalliosuojan kohdalla 3. kaupunginosassa korttelissa n:o 51 sijaitsevan tontin n:o 5 omistajana toiselta puolen ja Helsingin kaupunki rakennuttajana toiselta puolen ovat tehneet seuraavan sopimuksen:

Helsingin kaupunki sitoutuu vastaamaan Sanoma Osakeyhtiölle kaikesta siitä mahdol-

lisesta vahingosta, mikä yhtiölle edellä mainittujen peruskorjaustöiden louhimis- ja kaivutöiden suorittamisesta saattaa aiheutua. Mahdollisen vahingonkorvauksen piiriin katsotaan tällöin kuuluvan myös yhtiölle sen tuotannon keskeytyksestä koitunut vahinko.

Allekirjoittanut osakeyhtiö puolestaan antaa suostumuksensa siihen, että Helsingin kaupungin toimesta ja kustannuksella suoritetaan Erottajan-Korkeavuorenkadun kalliosuojan peruskorjaustöitä mainitun tontin kohdalla.

Tätä sopimusta on tehty kolme (3) samansanaista kappaletta, yksi kummallekin sopimuspuolelle ja yksi Helsingin kaupunginhallitukselle (24.8. 2284 §, 23.11. 3194 §).

Edelleen hyväksyttiin seuraavat piirustukset: talorakennusosaston laatimat Myllypuron osa-alueen yhteisen kalliosuojan pääpiirustukset. Kalliosuojan valmistumisaikaan päätettiin maistraatilta pyytää lykkäystä 31.12.1971 saakka (21.9. 2584 §, 21.12. 3500 §); Insinööritoimisto Rakenton laatimat liikennelaitoksen Koskelan varikkoalueen luonnos- ja pääpiirustukset (6.7. 2055 §, 26.10. 2898§); väestönsuojelulautakunnan laadittamat Koskelantien kalliosuojan laajennustyön piirustukset (16.11. 3114 §); Arkkitehtitoimisto Arto Rautavirran laatimat Salmisaaren voimalaitoksen väestönsuojan pääpiirustukset (19.1. 212 §); Herttoniemen juurikasvaraston tiloihin suunnitellun suurtehohälyttimen konehuoneen ja suojelulohkon toimiston sekä suurtehohälyttimen maston piirustukset (23.11. 3200 §).

Väestönsuojelutoimisto oikeutettiin väestönsuojelulautakunnan valvomana myymään purettavaksi joutuvia sähköhälyttimiä niiden kunnosta riippuen aina 25 %:iin alennetulla hinnalla kulloinkin käypään hintaan verrattuna (yjsto 11.4. 5760 §).

Kaupunginteatterin väestönsuoja päätettiin kohtuullista vuokraa vastaan vuokrata Suomen Lehtikuvaajat -yhdistyksen 20-vuotisjuhlanäyttelyä varten (yjsto 8.8. 6562 §)

ja Laivurinrinteen kalliosuoja posti- ja lennätinhallitukselle 15 v:ksi 1.1.1968 alkaen (28.12. 3558 §).

Kaartinkaupungin ensiapukerholle päätettiin myöntää 400 mk väestönsuojelutoimistolle esitettävää tilitystä vastaan käytettäväksi ensiapu- ja väestönsuojeluharjoituksen järjestämiseen Rastilan ulkoilumajalla (yjsto 3.10. 6953 §).

Tasavallan presidentin valitsijamiesten vaalien valmistelutoista maksettavat palkkiot vahvistettiin seuraaviksi: vaaliluetteloiden näyttäminen, tuntipalkkio 3.50 mk, tuntipalkkio kanslisteille 5.80 mk sekä toimisto-apulaisille 3.75 mk ja 3.50 mk kaikki ylitöistä maksettavine työaikain 17 §:n mukaisine korotuksineen; vaaliluetteloiden kuljettaminen vaalikansliasta näyttöpaikalle ja takaisin, palkkio 4.20 mk kerralta, sekä vaalikaluston ja muun -materiaalin huolto ja järjestely, kertakaikkinen korvaus kahdelle henkilölle yhteensä 1 200 mk (22.6. 1903 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan panemaan täytäntöön lautakunnan 20.11. tekemän päätöksen, joka koski v. 1968 toimitettavien tasavallan presidentin valitsijamiesvaalien mainontaa yleisillä paikoilla (14.12. 3452 §).

Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton toimis-

ton yleiskirje, ja päätettiin ettei v:n 1968 tasavallan presidentin valitsijamiesten vaaleissa vaaliluetteloihin merkityille ääni-oikeutetuille lähetetä kaupungin kustannuksella ns. vaalikorttia (14.9. 2502 §).

Yleisjaosto päätti, että Valkoisen salin ensimmäisen kerroksen aulaa saatiin korvauksetta käyttää tasavallan presidentin valitsijamiesten 15.—16.1.1968 pidettävien vaalien äänestyspaikkana (yjsto 31.10. 7157 §). Edelleen yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian sopimaan Helsingin vaali-piirin keskuslautakunnan sekä huoltoviraston, hankintatoimiston, tietojenkäsittelykeskuksen ja elintarvikekeskuksen kanssa Kallion virastotalosta mainittujen vaalien tulolaskentaa ym. varten keskuslautakunnan käyttöön annettavista huonetoiloista ja välineistä. Kiinteistöviraston talo-osastoa kehoitettiin perimään keskuslautakunnalta korvauksena sille luovutettavista tiloista voimassa olevaa tilitysvuokraa vastaava korvaus, mihin sisältyy myös korvaus siivouksesta ja valaistuksesta, ja tulouttamaan näin saadut määrät ao. virastojen muiden tulojen tilille. Hankintatoimistoa kehoitettiin perimään korvaus keskuslautakunnalle luovutetuista laskukoneista ja erikseen asennetuista puhelimista (yjsto 4.12. 7440 §).

3. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Terveydenhoitolautakunnan ohjesäännön muutos. Kaupunginvaltuusto päätti 22.2. muun ohella kumota terveydenhoitolautakunnan ohjesäännön 3 §:n 2 momentin, joka koski kaupunginhygieenikon virkaa. Lääninhallitus, jolle päätös alistettiin, palautti asiakirjat ja huomautti, ettei kertomusvuoden alussa voimaan tullessa terveydenhoitolaissa ja sen perusteella annetussa asetuksessa ollut

säännöksiä terveydenhoitolautakunnan ohjesäännöstä. Kaupunginhallitus merkitsi lääninhallituksen päätöksen tiedoksi ja totesi, että kaupunginvaltuuston päättämä ohjesäännön muutos tulee voimaan ilman lääninhallituksen vahvistusta sen jälkeen, kun siitä on tiedotettu säädetyllä tavalla (18.5. 1461 §).

Terveydenhoitovirasto. Kaupunginhallitus päätti esittää lääkintöhallitukselle, että kaikki Helsingin kaupunginlääkäri virat sijoitettaisiin valtioneuvoston 23.11. antaman pää-